
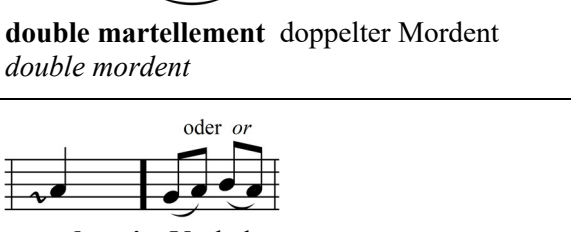

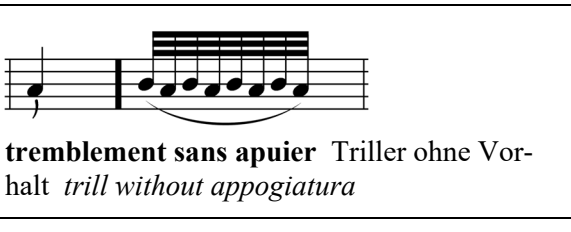
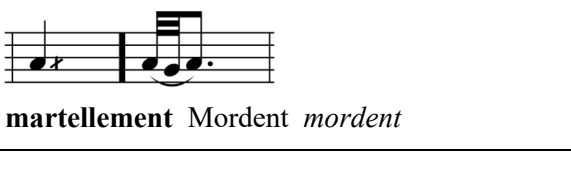

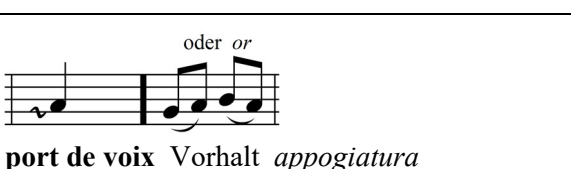
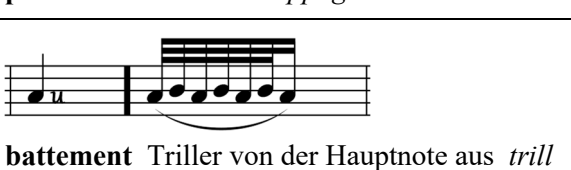
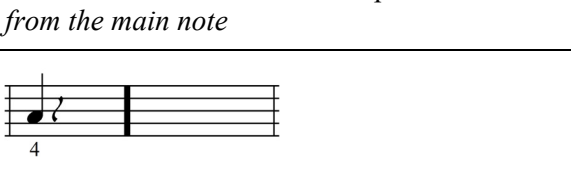





## Verzierungstabelle *Ornamentation Table*

1		<b>tremblement</b> Triller mit Vorhalt <i>trill with appoggiatura</i>	10		<b>petit tremblement et martellement</b> kurzer Triller mit Mordent <i>short trill with mordent</i>
2		<b>petit tremblement</b> kurzer Triller <i>short trill</i>	11		<b>port de voix et martellement</b> Vorhalt mit Mordent <i>appoggiatura with mordent</i>
3		<b>tremblement sans apuier</b> Triller ohne Vorhalt <i>trill without appoggiatura</i>	12		<b>simple unison</b> einfaches Unisono <i>simple unison</i>
4		<b>martellement</b> Mordent <i>mordent</i>	13		<b>double unison</b> doppeltes Unisono <i>double unison</i>
5		<b>double martellement</b> doppelter Mordent <i>double mordent</i>	14		<b>tenues de notes</b> „Tenues“ durch Notenwert <i>„tenues“ by note value</i>
6		<b>port de voix</b> Vorhalt <i>appoggiatura</i>	15		<b>tenues ordinaires</b> gewöhnliche „Tenues“ <i>ordinary „tenues“</i>
7		<b>battement</b> Triller von der Hauptnote aus <i>trill from the main note</i>	16		<b>liaison</b> Haltebogen <i>tie</i>
8		<b>aspiration</b> Vibrato mit einem Finger <i>vibrato with one finger</i>	17		<b>coulé d'archet</b> Bindebogen <i>slur</i>
9		<b>tremblement et martellement</b> Triller mit Mordent <i>trill with mordent</i>	18		<b>coulé coupé</b> Bindung über mehrere Saiten <i>slur across several strings</i>